

Տիրվազը պուռ մէտէլտէ տափանքը իւր տէն փրգանն էստար տափասը, մարտա զտուղու իւզըն, թարաֆը տէվէթի Ալիէն տէն սայիր միւլէլի խրիսթիանիէն եւ ինսան պուրուլաուղու կիպի, էրմէնի-գաթօլիք նամիլլէ թէշէքիւի իտէն ճէօ-մասաւ տախի ինսան ու ինսանէթ պուր-րուլմուշ օլան հուզուդ ու իմթիւնազաթը գաթիմէ վէ մուզաքէտէնիւնէ ճանիւպիւն թէշարուգաթ վէ թէճավուգաթնտու մուհաֆազա վէ վիգաեւսինտէն իպարէթ զտուղու հայտէ, զվազըթ պուռ տափաս պիր թազըմ մէզէնպ րէնկի վէրիւէ-րէք, պէհան ու թաֆարիլնտէն ինթիւնազ վէ նէֆրէթ իլլէտիկմիդ պազը կիւնա սուլ-հալլէրին գուհուրինէ սէպէպ օլունմու-տուր, Վազաս պուռ եօտա սուի մա-նէշալար վէրիլմէսինտ, էֆեքեար պէտ-խաննէ վէ դարազքեարեանէ սայլք օլունմուշ օլմաքուտ չիւպէն օլունմաեա ճողը տէրքեար իսէ տէ, հայտէ պիր տա-զըգանդ ֆարզ ու գրեա իտէլիմքի հազըգէթէն տափանք մէզքիւրէնէ սայլ-օլանիւրըն, մէնսուպ զտուգալար գաթօլի վէ մէզէպիլնէ պիր սուլ նիւնթլէրի պուլլն-տուղու գանն վէ չիւպէն իտիլմիշ օլուն-վէ մէզքիւր սուի հայլէր տէ պու գանն վէ չիւպէնտէն իլէրի կէլմիշ պուլունսու-ֆաքաթ սնտան պէրու պու գատար ու գուն սնէնթի իւլէտիկի, վէ հուզուդ վէ իմթիւնազաթ տափասընա սայիւ օլան

բնն մէտքի բայելան կէորիւտիւ կիւ հաւ-
տէ , արթնող մէջքիւր զանն վէ շիւսկեհէ
մանկէլլ զալմըլ օրմըր մու :

Պու թագաւորն , մէջքիւր հազգաւոր իս-
նաւորն պու կիւնէ տէկին ընտէն ընթ ու
իզալէ խոխէմէմէսի , սուրի նիյեհէթ ու
էֆքեարա համլ օլունմասա պիւէ , պու
պապտէ իզթիպա իտէն հիւմէթ վէ միւ-
րատն մէֆգուտ օլմասնա , վէ եախօտ
իմալ ու թէքեասիւլէ համլ իտիւմէ-
սի լաղըմ կէլէճէկիւտէն , արգու օլունման
սուրէթի թէպիւնէն հուսուլի իչին , էվ-
վէլ պէ էվվէլ խուսուսը մէջքիւրուն ընչ
նազարը տիգգաթա ալընմասը միւրթազի
տիր :

Սանիէն՝ մատնմըի շու մահուտ Բէվէր-
սուրուս վարագասը , էլան էֆքեարը ու-
մուսիւնէի թախտիլ վէ իշղալ իտիւսը ,
վէ մատնմըի վարագասը մէջքիւրուն ,
հուգուզը միւլիւնէն մուխիլլ աշքեամ ու
շէրալիթին լաղվ իտիւլիլ օլունմուտ ընդ-
եհէթ օլունմուտ , պունուս , ալիտ օլուն-
ղու մէրճիկ ալիլի ընտէնիւն հայսիւնէթ ու
իթիպարը խալէտէն մուհաֆազաթէն ,
պիր սուրէթի խուսուսիւնէտէ իլան վէ
պէնան իտիւմէմէսի , էլինէ հիւմէթ վէ
միւրատն մէֆգուտ օլմասնաւան վէ իմալ
ու թէքեասիւլէն զայրի նէ մանկեհա
համլ օլունմասիւր :

Տալալի միւլիւնէն էսաւը տիւլը օլան
սուն նոգթա իլէ , պիր թագըմ հազգաւորն
մուսուլմաթ վէ հարաքեաթին պիր նէվ
թարգիւնէսի տիւլը օլան վէ թէսիւնի էֆ-
քեարա վէ թարիլի միւսալմէթին քիւ-
շատնա վէսիլէ օլմազը տէրքեար պու-
լունան իլը նոգթա , պիր քէրէ հիւսի
թէսիւնէ օլունմուտ հալտէ , պազի
գալան մատտէլէրէ , — էնէմիլիւնէթ ին-
քեար օլունմասալա պէրապէր , — պիր
սուրէթի թէսիւնէի հասնէ պուլունա-
պիլէճէկի մէմուլի գալիտէն տիր :

Եօքսա , պու հիւմէթ վէ միւրատն իպ-
րազ օլունմասալա , վէ միւլէթ մէսէլէ-
սիւտէ իմալ ու թէքեասիւլ կէօսիթը-
տիքէն , տահա նիլէ սէնլէր կէլաէ ,
էրնէ իշղալ շայնալ թէսիւնէի հալէ սիր
նէթիւնէ վէրիլմէզ , վէ իթիւֆազ ար-
գուսիւնէ տայրի նէշիւնաթա նէ գատար
տէվամ օլունմա , հիչ պիր նէթիւնէ հասը
օլմազ , իշ կէօրմէք , վէ արգու օլունման
իթիւֆազը վիճուտէ կէթիւմէք , վէ թա-
րիւտէ պիւնիւք պիր նամ գաղանազ
իլին , հիւսի միւրատն իլէ պէրապէր ֆի-
լիւսաթ վէ իմրաթալ լաղըմ տըր :

ԵՒՄԻ ՎԷԼԱՏԷԹԻ ՀԱՋՐԷԹԻ ԲԱՏԻՇՈՂԻ

Պու սէրլէվա իլէ լէվրնի շէրլու
զաղմթաւըն տիւնըի նիւսիւնիւտէ
աթիւտէքի մէզալէ օղունմուշ տուր :

Դէրէք ումուսի վէ կէրէք խու-
սուսի էօմուրտէ , հէմ թէպիւք վէ
հէմ թաղիւնէթ մախուս կիւնլէր
եւ կոիկէրինի թաղիւնէի իտիւլէր : Չօգ
տէֆա պուլիւք հիւսիւն պիր վազըլմա
իպրազ իտիւլմէսի լաղըմ կէլիլը : Էկէր-
չի գալպէն հազգաւորի հալ պէնան
օլունմասիւր , վէ նէգաթէթ պէրլա-
րաթ իտիւլէրէք , մէվգիւնէ միւնասիպ
սուրէթտէ իֆատէի մէրամ իտիւլէ
պիլիւր իսէ , վաղիֆէի թէպիւքիւն
իյֆասը , բէք խոջ օլուր : Ուսուլթի
ումուսիւնէտէ սէօլլէնէրէք , հիւք
տարանն եւվմի մախուսալար , օլ
պապտէ քէմալ սէրպէսի իւզըն
պահա իտիւլմէսի նատիւրէն միւսա-
լիտ օլունմուտ իլին , օ միւլիլլ ֆըր-
սաթըլարն էն միւշքիւլլէրինտէն տիր
վաղիֆէի թէպիւքիւն պիր բէնկ վիր-
մէք իլին , եա պաղը սուր հալին սէթ-
ըի , եա վաղիֆէի մէջքիւրէնին
թէգեհին վէ եախօտ ինապը հալէ
կէօրէ գահիւր պիր սուրէթ վէրլմէ-
սի լաղըմէտէն օլունմուտ տէրքեար
տըր :

Պու կիւնքի կիւն իսէ , եւվմի վէլա-

տէթի հազգաւորի Բատիշահի միւնասի-
պէթիլլէ վաղիֆէի թէպիւքիւն պուլուն-
րէսի թէպիւքիւն իյֆասընտ հիչ
պիր միւշքիւլմէսի եօլ տուր : Էվվէթ ,
նազարը տիգգաթա իլիլէնէլէք ,
թէգեհինին իհիւնաթ կէօրլէնէք
վէ եախօտ սախթէ սուրէթտէ պիր
մէզալէ տիւզիւնէլէք հիչ պիր սէ
պէպ պուլունմասալա տըր :

Սուլլման Ապու իւլշալա իսն
հազգաւորի իլինն սուն տէվիլ վէլա
տէթիւրինտէն պէրու կէլէն սէնէ ,
էնտիլլէի աղիմէ իլէ միւրու իտիւլ-
սայրի տէվէթի Օսմանիւնէ գաթու-
լարնտա զուհուր կէլէն պաղը վու-
գուաթլար , էվրօրա միւսալէ հալին
թէհիւքիւն իլալ իթիւրէրի միւլի-
լու , տէվէթի Օսմանիւնէի տախի
մուխաթաթը տգիւնէ իլէ մէմու-
պիր հալէ տօղրու սէվգ իլլէմիլլէր
տիր : Եւլլէքի տէվէթի Օսմանիւնէ՝
էվրօրա իլէ միւսալէ հալըն պու-
լունմա , գալմը հազգաւորի Բատիշա-
հիւն հալէքի թէպիւքիւն վէ միւ-
նէվլէրէլէր իլէ միւլլէն գուլվայի
տախիլիւնէի տայրիւն քէսպի գալմ
վէթ վէ միւրապէթիլլէ իլլէմէքսէ
իլլէն , նուկէ հան ու ֆուգ գաթարպ-
տէվէթիլլէն էն մուհիւմ պիւտարնտան
պիրիւնտէ , քեաթիլլէն մէմուլիլլէ
պիր սուրէթտէ պիր պօրա գուհուր
իլլմիլ տիր : Իշղալ պօրա՝ տախի պիր
չուրիլլէ մահէլլի օլմաթըլունտան , նա-
կէ հան նէթիւնէլէրի էվրօրա տա-
եւլմը , վէ իլլէքիլլ Եւրօր մէմուլիլլէ
վէ իլլմէ թէհիւնտէր վէ թէհիւքիւն
իհիւնաթաթը հալի օլան պիր ֆէնա
բէրի կիւլի , ալէմ մուսալմէքսէսիւտէ
տիւքիլլէրիլլէ , վէ պու սըրաւտ հիւզի
պիր խէթա՝ Պաղան նիմ ճէգիւրէսի-
նին քեաթիլլէի հիւքիւնէ թէպիւքիլլէ
պիր մուհալէպէի , վէ պու մուհա-
րէպէնէ , տիւլիլ մուսալմաւտան
հիչ օլմաթա իլլէպիւնէն գաթըլմուտն
իլլմաթ իտիւլիլլէն տէրքեար , վէ
օլմաթըլմէ գալմը հազգաւորի Բատիշա-
հիւն հալէքի թէպիւքիւն միւշքիւլլէր
չօգ տէֆա սատաթաթա իլլմա իլլմէթ
իլլմիլ օլունմուտ էնտիւն , էմիլլ-
եհէթի աղիմէի հազգաւորի Բատիշա-
հիւն հալիլ օլուր , ֆաղաթ վաղըտ
յի մէջքիւրէտէ , սուլհ ու սալաճ քօ-
լիլիլլապէն միւսալիտ պուլունմա
տրգալարնտան , էկէրչիլլ զաթըլ հազ-
րէթի Եւրօրիւնէի էվիլլէր ումուրա
մախուս էնտիւնէն ու ֆէթիւնէթի
ալիւնէի հալիլ օլմաթալար , միւշքիլլ-
րանը միւշքիւլլէի իլլմիւն արա ու
էֆքեարընէ քէսպի թէվէթիլլէք ի-
տէնէ կիւնտէ շիւսկէ օլունմասալա
ղը , զիւրա սնլէրին իլլ ու ֆիլլէրիլլ-
ալէլունմուտ էհիլ իպլամ նէգաթիւտէ
հիւք սիւրէն թէհիւքիւն մուսա-
լիլլ վէ միւսալիտ օլունմուտ տէրքեար
պուլունմուտ տուր :

Ֆիլվաղը պուլունմուտ զայրի պիր չէլտէ
եաթըլմաթ իտի , շիւնքի էկէր զաթը
հազգաւորի թաճաթի , էվիլլէր ու-
մուրա չէսպի պիր իտիլլէր հարէ-
թէթ իլլմիլլապէ պուլունմալար
իտի , էվրօրալլէն գօրգաթալլէ ֆէլա-
թէթի աղիմէին մէննի , պիւլլիւն
վէսայիլի սիւսաթիւն իլէ պիլլէ գա-
պիլ օլմաթ իտի :

Չաթըլ Եւրօրիւնէի իշղալ պիւնիւք
պուլունմուտ տարալունման սէֆիւնէի տէվ-
լէթի թէհիւքիւնէ կէլիլլէր , վէ
մէմէքիլլէ , պիր ֆէլաթէթի միւսալ-
լէտէն գուրլալարնտա , վէ պու տու-
րէթիլլէ քիւլլէվրօրալլէն հիւքիւնէ իտի
իտիլլէն վէ իտիւսալ հիւք տէվէ-
թիլլէն էմիլլէթիլլէն քէսպի իլլմիլլէր

իլլէմիլլէր տիր : Պուլունմուտ պաղա-
Պաղան նիմ ճէգիւրէսիւտէ պուլուն-
ման հիւքիւնէ թէպիւքիւն հիչ պիր-
իլլէ տէ միւնտէպիւքիլլէ ալիլիւնէ-
րինի թէհիւքիւն տիւշար իլլէմէսիպ ,
պիլլապի հիւքիւնէթ մէջքիւրէ իլլ-
սէրպէթի վէ ֆաղաթիլլէ պիր իլլապի
թաթիլլէ քիւլլապի պուլունմուտ
տիր : Տիլլէր պիր հիւքիւնտ օլուն-
մուտ պուլունմուտ ֆաղա իտի : Պիլլ-
մուլ իլլմէլլէ :

Պիւնապէրին իշղալ մէսէրլէթալիլլ-
եւվիլլ մախուսալա ինրա օլունմաթ
չէհիլլ տիր , տախի մէրաթիլլ գալի-
լիւնտէն օլմաթիլլ , էսալի պիր մաթ-
ալտէ միւսալիլլէն տիր : Չաթըլ հազ-
րէթի Բատիշահի էվաթը ալիլիլլէ
րաթըլլա , քէնտի միւլլէն , էհէմիլլէ-
թի հիւսալ օլունմաթ սուրէթտէ իյ-
ֆայի իլլտէթի իլլմիլլէր տիր , վէ
մէմէքիլլ , տօղրունման տօղրունա
քէնտի մէթալի մուֆաթիլլէն
իլլալ , սէպաթ ու մէթալիլլէ վէ
ֆէթալիլլէ ալիլիլլէ սաթիւնտէ պիր
իլլիլլէ կէօրմիլլ օլունմուտ իլլին , մէ-
մէրլէթ իլլինտէ պուլունմաթալար
Չաթըլ հազգաւորի թաճաթիլլէն
քէնտի թէպալալարնէն իլլալալիլլէ-
թիլլէ լաթը օլմաթ հազգաւորի իպլաթ
իլլին տահա բէք չօգ սէպէպէր իրա-
եւ իտէպիլլէ իտէքտէ , պու ֆաթը
ալմաթ լաղըմ կէլիլլէնտէ , սուն-
նու կէթիլլէնէք գաթար եւրիլլէ օլ-
մաթալարնտան , եւլլէրլէ կէլլէն սէ-
նէնին պաղըլմա ֆաղաթըն իշղալ ,
վէ պուլունմուտ շայնալ պուլունմուտ
մէրլէթալտէ իլլալալ օլունմասը
արգու իլլմէքիլլ իլլմիլլէ

Տիլլէթալիլլ շայնալ պիր հալ տըր
քի , գալմը հազգաւորի Բատիշահի
տիրալ պիր իպլամ օլունմալար հալ-
տէ , հիւսալալալ տիլիլլէ թէհիւքի-
րաթըլլէն ֆէնիլլէ հազգաւորի տիւլիլլ-
թէհիւքիլլէնտան օլմաթըլլէր , վէ
թէհիւքիլլէն տիլիլլէն թապիլլէթ
իտիլլէսի , տէվէթի , իլլինտէն չըլլ-
մաթ միւշքիւլլալալ սէվգ իլլմէք օլ-
ունմուն , վէ տէվէթիլլէ հալը հա-
զգալ հաթիլ օլմաթ վէ մուխաթա-
լունման իտիլլէ գաթալար իլլին , սայիլ
օլունմաթ եալլըլ պիր թաթիլլէ
պուլունմունտէն , վէ քէնտի միւ-
շալիլլէրին պու հալի կէօրէթիլլէ
թիլլէ , վէ տաթիլլէ վէ գաթիլլէ պիր
մէպէթ իլլմիլլապիլլէ հալը հազգալ
հաթիլ օլմաթիլլէ քէրիլլէ , վէ հալը
հազգալ պաղը ալաթըլլէ ֆէնա իս-
թիլլալ իլլմէքիլլ , ալաթըլլէ մէջքիւ-
րէնին գաթըլալիլլէնէ կիւնի , վէ լա-
թիլլէ մէջքիլլէ ալաթըլլէ մաթիլլէն
տէ պուլունմուտ ֆաղալարնտա , պիլլալ
քէնտի մէնտալիլլէր , իլլալ մուհաթա-
լա վէ վիլալալիլլէ իտաթըլլէ սայ-
թալալ լլէ իլլէնտէն չալըլլան մէ-
նաթիլլէ օ ալաթըլլէ տալիլլէ իլլմէթ
իլլտիլլէպիլլէնէ քէրիլլէնտէ տէր-
լան ֆէթալալիլլէ ալիլիլլէնտէ տէր-
հալ տէրք ու ֆէհիլլ պուլունմուտ
տըր :

Իյֆաթի թէպիլլէ գըլլէնտա պու-
լաղըլարը սէրտ իլլմէքիլլէլլէ շու-
նուն իլլին տիր քի , իտաթըլլէ սայ-
թալալ լլէ իլլէնտէն պիլլիլլէթիլլալ ,
սիլլալ օլունման իտաթիլլէ քէրիլլէ
մուսալալալ լլէթիլլէ քէալիլլէնտէ
հալ օլմալ , չէօլլէքիլլէ գաթըլ հազգ-
թի Բատիշահի , սէֆիլլէնտէ տէվէթի
պիւնիլլէ իտաթալալ ուղարթմաթ-
ալըլլէ մուխաթալալալ աղիլլէ արա-
լունման կէլիլլէլլէ , վէ պու սուրէթ-
լէ , շան ու չէրէթի տէվէթի Օսմա-

նիւն վէ թէհիւքիլլէ իտաթալիլլէ չէհ-
րիւսալիլլէնտէ ալէմ մուսալալալալ
տէ իլլալ իլլէմիլլէր տիր : Քէաթիլլէ
տէվէթիլլէ , հարէքիլլէ ֆիլիլլէնտէ
Շահանէնտէ իտաթիլլէ իլլէմիլլէր , վէ
դաթըլ հազգաւորի Բատիշահիլլէ իտա-
թիլլէ ալիլալալ Օսմանիլլէն ալալալ-
թիլլէ ալիլիլլէնտէ իլլիլլէր , վէ պիր
թաթըլ միւնտիլլէթիլլէ թաթալիլլէ
րալլէ վէ նէպիլլէն մաթիլլէլլէնտէ
օլունմալարնտա իպրաթ պուլունմալա-
րըլլա , տէվէթիլլէ Օսմանիլլէնտէ , պուն-
տան աղալմէ նայիլլ օլմաթալարըլլ-
տէ , պու քէրէ , հիւքիւնա էմիլլ-
եհէթ լաթըլ օլմաթ ֆէնիլլէ հազ-
գիլլէ տիւլէլլ սըֆաթիլլէ հալիլլ օլմաթ
իլլալ , էվրօրա հէթիլլէ իտիլլէնտէ
սիլլէն միւսալիլլէ վէ ֆիլիլլէ պիր աղա-
լալ զըլլալարնտէ մէջքիւր մուսալ-
ալալ տէվէթիլլէ սալալիլլալ տըր ,
վէլլալալ , իւստէսիլլէ թէթիլլէլլալ
իտէն վաղիֆէիլլէ աղիլլէ հազգըլլա-
թի սատաթալալ քալալալ սուրէթտէ
իպաթ օլունմալ օլան պիր հիւքիւ-
տարա վաթիլլալ էտա վաղիֆէիլլէ
ուպուտիլլէթ վէ թէվէճէհիլլէ
հիւսի մախուսալալ իտիլլէնտէ օլ-
մաթ իլլալ , եալլըլ կէլլէն սէնէ
դարթըլալ վաղը օլան հիւքիւն
ալիլլէլլէնտէն տալալ , իշղալ եւվ-
մի միւսալալալալ զաթըլ հազգաւորի
Բատիշահիլլէ պիլլալալ պիրիլլէ
թաթըլ , վէ ճէնալըլ Հազգըլլէ իհ-
սան պուլունմալալ սէնիլլէնտէ
եհէլլէ միւլէթալալալալ տահա զի-
եալալ քալալալ մուսալալալ թէթիլլէ
նայիլլէլլէ թէթիլլէ թէվէթիլլէ
իտաթալալալ գալիլլէնտէ քիւլլալալ
տալլէթ իտէրիլլ :

Տիւնքի կիւն , եւվմի վէլալալ
հազգաւորի Բատիշահի միւնասիլլ-
թիլլէ , իլլէմիլլէ աղալալ , ինալլ քի-
րալ , իւլէրա վէ սայիլ պէնտէկեա-
լը վէլլ իլլ իհիլլալ մալէլլ չիւ-
մաթալալ պիլլալալալ , իյֆաթի իտալի
թէպիլլէ վէ ուպուտիլլէթ իլլմիլլէր
տիր :

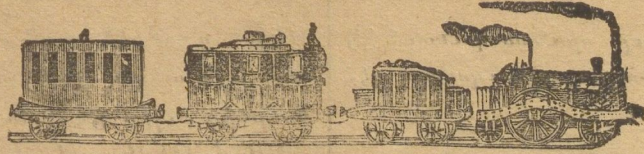
Պուլունմուտ սանիլլ Բատիշահի հա-
ճի Ոլի պէլլ էֆէնտի հազգաւորի
վաթըլալալ լալ թէպիլլէ պուլունմալան
իտաթիլլէ սէնիլլէ իլլէրիլլէ , էվլլալ
սատաթալալ , սէրալլէր քալալ , վէ
պալալիլլէ նաղըլ քալալ հազգալալալ
վէ մուսալալալալ երնէ միւշարիլլէ
հաճի Ոլի պէլլ էֆէնտի հազգաւորի
վաթըլալալ լալ իլլալալ հազ-
րէթիլլէ հուգըլլէ հազգաւորի Բատի-
շահիլլէ չըլլալ չէրէթիլլէ նայիլլ
պուլունմալալալ տըր :

Սայիլ լիլլէլլալ ֆիլալալ տալիլլ-
քէպալիլլէ միւշարիլլէլլէ հազգաւորի
վաթըլալալալ սէլալալ Շէհիւքիլլէ
թաթըլալալ պուլունմալալալ տըր :

Պալալալալ քուլունմալ ճէնալըլ Շէհ-
րիւսալալալ Մահմալալալ պէլլ էֆէնտի
հազգաւորի վաթըլալալալ ինալլ
աղալալալալ Ուպալալալ քալալ հազ-
րէթիլլէլլէ հուգըլլէ Շահանէնտէ գա-
պուլ պուլունմալալալ տըր :

Բալիլլալ էֆէնտիլլէ հազգալալալալ-
լալալալալալ իտալալալալ , սէրալլ
ալիլլէ աղիլլէթ , վէ իյֆալիլլէ լաղըլլէ
թէպիլլէ վէ ուպուտիլլէթ իլլմիլլէր
տիր :

Պիլլէլլէ սէֆալալալ էնէնէպիլլէ
պալ թէրէնտալալալ , սէրալլ չիւ-
մաթալալ թէթիլլէթալալ ումուսիլլէ
նաղըլ Մահմալալ քալալ հազգաւորի
նին նէլալիլլէ պիլլալալալ , իյֆաթի մէ-
րալիլլէ թէպիլլէ իլլէմիլլէր տիր :



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլճու թարիֆաւր, 1886 Ապրիլ 1 տէն իթիպարէն

ՍԹԱՆՊՈԼ — ԷՏԻՐՆԵ ԽԱԹԹԸ

ԷՏԻՐՆԵ — ՍԱՐԵՄՊԵՅ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 2				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 1			
Հէր կիւն հարէքէթ իտէր:				Հէր կիւն հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.
Սթանպոլ	Հարէքէթ	7	45	Էտիրնէ	Հարէքէթ	8	20
Գուսթ-գաւառ	»	7	55	Ուրլի	»	9	03
Ետիրնէ-գուսթ	»	8	05	Գուսթ-գաւառ	»	9	30
Մազրի-քէօյ	»	8	19	Ուսթ-գաւառ	»	9	53
Այսթ-քէօյ	»	8	34	Բալի-քէօյ	»	10	29
Քիւսթ-քէօյ	»	8	41	Պապա-էսթի	»	11	15
Սպարթ-գուսթ	»	9	48	Լիւլէ-պուրկազ	»	11	47
Հատր-քէօյ	»	9	48	Սիւրէր	»	12	48
Զաթալ	»	10	26	Մուրաւլ	»	12	45
Գապազ	»	10	57	Զօրլու	»	1	36
Սինէքի	»	11	55	Զէրքէս-քէօյ	Վիսուլ	2	47
Զէրքէս-քէօյ	Հարէքէթ	12	31	Սինէքի	Հարէքէթ	2	37
Զօրլու	»	12	55	Գապազ	»	3	24
Մուրաւլ-քէօյ	»	2	26	Զաթալ	»	4	11
Սիւրէր	»	2	55	Հատր-քէօյ	»	5	28
Լիւլէ-պուրկազ	»	3	27	Սպարթ-գուսթ	»	5	52
Պապա-էսթի	»	4	05	Քիւսթ-քէօյ	»	6	25
Բալի-քէօյ	»	4	42	Այսթ-քէօյ	»	6	36
Ուսթ-գաւառ	»	5	22	Մազրի-քէօյ	»	6	49
Գուսթ-գաւառ	»	5	49	Ետիրնէ-գուսթ	»	7	03
Ուրլի	»	6	09	Գուսթ-գաւառ	»	7	12
Էտիրնէ	Վիսուլ	6	54	Սթանպոլ	Վիսուլ	7	20
	Ազաւ						

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 122				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 121			
Հէր կիւն հարէքէթ իտէր:				Հէր կիւն հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.
Էտիրնէ	Հարէքէթ	8	35	Սարէմպէյ	Հարէքէթ	6	15
Գապազ	»	9	40	Բազարճըզ	»	6	51
Մուրաւլ-գաւառ	»	9	46	Ֆիւլիպէ	Վիսուլ	7	52
Հատր-քէօյ	»	10	46	Ֆիւլիպէ	Հարէքէթ	8	08
Թրքոփա	Վիսուլ	11	14	Խաթունիզա	»	8	33
Խաթունիզա	Հարէքէթ	11	34	Բազարճըզ	»	9	12
Խաթունիզա	»	12	24	Ետիրնէ-գաւառ	»	9	49
Ետիրնէ-գաւառ	»	1	29	Խաթունիզա	»	10	54
Բազարճըզ	»	2	07	Թրքոփա	Վիսուլ	11	34
Սարէմպէյ	»	2	39	Հատր-քէօյ	Հարէքէթ	11	54
				Մուրաւլ	»	12	36
				Մուրաւլ-գաւառ	»	1	29
				Գապազ	»	2	02
				Էտիրնէ	Վիսուլ	2	35
					Ազաւ		

ԻԽԹԱՐ

Միւլհապթ գաթարլարընըն թարիֆաւր, պաշտառ նէշը օլունմուշ տուր:

ԳՈՒԼԷԼԻ ՊՈՒՐԿԱԶ — ՏԵՏԵԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԹՐԿՆՈՎԱ — ԵԱՆՊՈԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221			
Պէնէր Սալը, Բէնիշէնպիսի վէ ձուռաւ իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:				Պէնէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիսի վէ ձուռաւ կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.
Տէտէ-աղաճ	Հարէքէթ	2	06	Էտիրնէ	Հարէքէթ	7	00
Ֆէրրէ	»	3	12	Ուրլի	»	7	51
Պիտիկի	»	4	05	Գուսթ-գաւառ	»	8	24
Սուֆի	»	4	54	Տիւրքիսթ	»	8	58
Տիւրքիսթ	»	5	58	Սուֆի	»	10	07
Գուսթ-գաւառ	»	6	37	Պիտիկի	»	10	51
Ուրլի	»	7	01	Ֆէրրէ	»	11	49
Էտիրնէ	Վիսուլ	7	54	Տէտէ-աղաճ	Վիսուլ	12	45
	Ազաւ						

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 322				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 321			
Պէնէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիսի վէ ձուռաւ կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:				Պէնէր Սալը, Բէնիշէնպիսի վէ ձուռաւ իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս.	Տ.
Իշպու գաթար պաշտառ իրթէսի անիւսթի գաթարլարըն ախաթ տուր				Խաթունիզա	Հարէքէթ	6	40
Սարէմպէյ	Վիսուլ	11	34	Էտիրնէ-գաւառ	»	7	39
Էտիրնէ	Հարէքէթ	11	44	Ետիրնէ-գաւառ	»	8	38
Թրքոփա	Հարէքէթ	11	50	Բազարճըզ	»	9	42
Գապազ	»	12	40	Գապազ	»	10	38
Բազարճըզ	»	1	41	Թրքոփա	Վիսուլ	11	09
Ետիրնէ-գաւառ	»	2	45				
Ետիրնէ-գաւառ	»	3	34	Իշպու գաթար պաշտառ իրթէսի անիւսթի գաթարլարըն ախաթ տուր			43
Խաթունիզա	Վիսուլ	4	20	Էտիրնէ	Հարէքէթ	11	
	Ազաւ			Սարէմպէյ	Հարէքէթ	11	54

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՏԻՏԻՏԵԹԻ

ՍԱՐԿԱՅԻՑԷ		
ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱԿ		
Գալաթա 9 մայիս		
Էսի, ուսումնարանային 8 դար.	16-34	
» » 9 աշըլ. (տուպլը)	16-34	
Իւնիֆիլէ	8 դար.	77-00
» » 9 աշըլ.	77-00	
Սէրի	25-00	
»	16-00	
»	16-34	
Բուսթիլի շրմէնտըֆէրլէրի	38-34	
Ազնէ ֆալիպի	06-00	
Տէրօր	00-	
Հէվալիպի	00-	
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ		
Գրէտի ժէնէրալ	գ. ք.	06-02
Սթանպոլ պանդաւր		04-30
Սօսթիթէ ժէնէրալ		03-14
Թրաքիայ		290-
Սօսթիթէ Օթթոման պանդաւր		03-18
ԱԳՁԵԼԵՈՒՆ ՖԻՆԱՆՍ		
Փաւ լիւրաւ 100 շրշ. տան	Ղ. Բր.	
Պէնէր մէնտիլէ ֆալիպի		107-38
Մէթալիք		98-30

Պէնէր	102-20
Աթլըր	102-35
Պազըր	800-
Գալաթ	5000-
Ինկիլիզ լիւրաւ	110-28
Ֆրանսիական ալթուր	88-00
Բօլ	90-24
Գրէմիք ալթուր	51-20
Գալաթի գալաթի	9-06
ԷՎՐՈՓԱ ՊՈՐՍԱԿ	
Լճուրա, 20 մայիս.	
Ինկ. գոնտիլի	104-13/16
Էսիւրալ ուսումնարան ալթուր գ. ք.	14-15/16
» » Գալաթի գ. ք.	15-
65 իսթիլիպալ 1 ինկի սընթ	25-
69 »	16
71 » 2 »	15-
72 »	71-1/2
73 » 3 »	15-
Տէվէթի Ալիէնի 77 իսթիլիպ	84-1/2
Օսմանի պանդաւր	11-1/4
Բուսթիլի իսթիլիպալ 1873	100-1/8
Մըսթիլիպալ	69-
» իսթիլիպալ (սընթալիք)	94-1/8
Տարաւ անիւսթի	69-1/8
Մըսթիլիպալ Բօլիս իսթիլիպալ	95-1/2

Մաճարիսթան Էսիւրալ	000-
Գալաթի Բարիք	00-000
Բարիք, 20 մայիս.	
Ֆրանսիական ֆոնտաւր 3%	34-45
» » 4 1/2	109-05
Էսիւրալ ուսումնարան ալթուր գ. ք.	15 12 1/2
» » Գալաթի գ. ք.	15-10
Մուսթիլիպալ օլունշ սէրի	00-00
» » C	14-95
» » D	00-00
Բուսթիլի շրմէնտըֆէրլէրի 37-00	
Օսմանի Բէթի թանկիլաթ	537-75
Օսմանի պանդաւր	525-00
Գրէտի Լիւնէ	1365-00
Գրէտի ֆոնտաւր	1205-00
Լիւն ագիւսթ	2097-50
Սիւնիլիպալ ագիւսթ	000-00
Բուսթիլի ֆոնտաւր 5% 1877	103-1/4
Իսթիլիպալ Էսիւրալ	99-3
Մըսթիլիպալ պիլիպի	348-1/5
Իսթիլիպալ իսթիլիպի	58-1/8
Բրիտիլիպալ թանկիլաթ	367-50
Բուսթիլի ֆոնտաւր 5% 1879	282-50
Գալաթի Լճուրա	25-27
Բարիք, 19 մայիս.	
Ֆրանսիական ֆոնտաւր 4 1/2 %	000-00
Օսմանի	00-00

Բուսթիլի շրմէնտըֆէրլէրի Թանկիլաթ 00-	
Մըսթիլիպալ իսթիլիպալ պիլիպի 348-78	
Վիլիշնա, 18 մայիս	
Լճուրալ իւզէրիլի գալաթի	127-15
Բուսթիլի շրմէնտըֆէրլէրի	18-70
ԻԽԱ	
ԳԻՍՈՒՀԻ ԹՕԿԵՆՊՈՒՐԿԻ	
ԹԵՐԳԱՆԱՆ Ի ԳԵՐԳԱՆԱՆԱՆ	
ԳԱՐԻԻԼ ԳԱՐԱՆԱՆ	
76 ազիլիպի իսթիլիպի օլունշ վէ	
կիւզէնէ Արամիս մաթպաւաւրտա	
Իսթիլիպալ պիլիպի պիլիպի մէկթիւր	
Տիւրքիական ալթուր Գալաթի միւս	
վաթիլիպալ վէ շալիպի գալաթի վէ միւս	
Իսթիլիպալ պիլիպի օլունշ ուսում	
քիլիպիպալ տիւրքիական իսթիլիպալ տա	
ԹՈՂԱՆԱՆ ԹՈՂԱՆԱՆ	